



CCETCCE

THE EUROPEAN STUDENTS' SYMPOSIUM
IN AUDIOVISUAL TRANSLATION

‘WISE CHOICES IN AVT’

13.06.2023

Programme

Opening	
Title	Keynote speech Networking and Communicating European Terminology
Speaker	Professor Emeritus Rodolfo Maslias Head of TermCoord (2008-2022), European Parliament
Time	8.30 a.m. – 9.30 a.m.
Room	A01
Sessions	Presentations of AVT of <i>Dancing with Dharma</i> , the winner of the Best Fantasy Award at ‘The Galactic Imaginarium’ SFF Film Festival in 2022, directed by Sukanya-Devika K. Jhala
Room	248
Session 1	Subtitling (SRT)
Time	9.40 a.m. – 11.20 a.m.
Room	248

<i>COFFEE BREAK</i>	<i>(20 min)</i> <i>11. 20 a.m.– 11.40 a.m.</i>
Session 2 Time Room	Subtitling for the deaf and hard-of-hearing (SDH) 11.45 a.m – 12.45 p.m. 248
Session 3 Time Room	Audio Description (AD) 12.50 p.m. – 2.30 p.m. 248
<i>LUNCH BREAK</i>	<i>(1h 30 min)</i> <i>2.40 – 4.10 p.m.</i>
Session 4 Time Room	Dubbing Script Adaptation 4.20 p.m. – 5.00 p.m. 248
<i>RAFFLE</i> Time Room	<i>(15 MIN)</i> <i>5.00 p.m.. – 5.15 p.m.</i> 248
Session	Closing panel Professor Emeritus Rodolfo Maslias Head of TermCoord (2008-2022), European Parliament Multilingualism in Culture New fields for new skills in the international labour market Professor Jorge Díaz-Cintas CenTraS, UCL, the UK Assoc. Professor Vincenza Minutella Univ. of Turin, Italy Professor Attila Imre 'Sapientia' Hungarian Univ. of Transylvania, Romania Assist. Professor Cristina Nicolae G.E. Palade UMPHST of Tg. Mureş, Romania Assist. Professor Claudia Stoian Politehnica Univ. of Timișoara, Romania

Time Room	<p><u>moderators</u> Assoc. Professor Eliza C. Filimon Assoc. Professor Luminița Frențiu West Univ. of Timișoara, Romania</p> <p>5.15 p.m. – 6.30 p.m. A01</p>
--------------	--

